

DELIVERY NOTE : 83338316

DATE : 17.01.2024 06:01:59

REMOTE TRANSMISSION

SHIP TO CUSTOMER

VENDOR

VALEO EQUIPEMENTS ELECTRIQUES MOTEUR
Comptabilité Valeo Embrayages
Route de Montreuil
62630 ETAPLES SUR MER
VAT ID No. : FR43438834186

SHIPPING POINT

VALEO TRANSMISSIONS
Service Logistique
Boite post. CS 70926
80009 AMIENS CEDEX 2
FR-FRANCE

Vendor code : 91019349
Shipping instruction :
Term of payment : 60 days due net

Your contact :
Telephone :

180382639
50130 1023

Expedition on : 17.01.2024 at 06:01:57
Delivered on : 26.01.2024 at 06:01:57
Order reason :

360246

Material Description	Customer Material	Shipped Unit	Packaging Unit	Qty	Packaging Unit	Lot Nr	Qty per packaging unit	Kanban Nr	External call	Handling Unit
Customer P.O. Number	Revision Level	Quantity of	Unit Type							Nr
Origin - Destination Country	VALEO Material Number	Measure								
Dual Wet Clutch assy	2510165000	105 PCE	TBA-501627	1	116728792	105				116728792
550004200302										
FR-IT	1084010A		TBA-501626	7						
			TBA-501628	1						

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 105
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 1
Conformità alle schede d'imballo: ☒ NO
Data controllo: 18/01/24
Firma:

CARRIER

Vehicle Nr :
Trailer Nr : 111
Transport ID :
Transport Mode : Truck
Incoterms : FCA amiens

Total gross weight : 729,97 KGM
Total net weight : 664,97 KGM
Total no. of handling units: 1
Total no. of boxes : 1
Total volume : 0,11 DMQ

TRANSIT LOCATION

The ownership of the products remains with
Valeo
until the total price has been paid by the

SIGNATURE AND SHIP-TO STAMP
Received in good shape without damage due to transport

1 Remitente (nombre, domicilio, país) - Expéditeur (nom, adresse, pays) - Sender (name, address, country) <i>101-50 16-10-15.</i>				Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de Transporte Internacional de Mercaderías por Carretera (CMR). CMR				Este transporte queda sometido, no obstante a toda cláusula contraria, al Convenio sobre el Contrato de transportes, según la norma del B.O.E. 07/07/2013 - O.FOM/2861/2012. DOCUMENTO DE CONTROL			
2 Consignatario (nombre, domicilio, país) - Destinataire (nom, adresse, pays) - Consignee (name, address, country) <i>Miguel B. R. I.</i>				16 Porteador (nombre, domicilio, país) - Transporteur (nom, adresse, pays) - Carrier (name, address, country) ECOTRANS - SPANIA S.R.L. CUI 48159877 J7/339/2023 Bulevardul VICTORIEI Nr. 39, Bl. G8, Ap. 24, DOROHOI Jud. BOTOȘANI - ROMÂNIA							
3 Lugar de entrega de la mercancía (lugar, país) - Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) <i>Plaza de la NOU ROGER BUCUREȘTI.</i>				17 Porteadores sucesivos (nombre, domicilio, país) - Transporteur successifs (nom, adresse, pays) <i>PERDIO - P. I. C. S. - FRANTA.</i>							
4 Lugar y fecha de carga de la mercancía (lugar, país, fecha) - Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) <i>Via DEL. CICLADINI - 4.</i> <i>2026-08-06- ITALIA.</i>				17 Bis Referencia Transportista				MATRÍCULA			
5 Documentos anexos - Documents annexés - Attached documents				Distancia Km.				Remolque o Semiremolque			
6 Marcas y números - Marques et numéros - Marks and numbers <i>Apuleia pieces Auto</i>				7 Número de bultos - Nombre de colis - Number of packages				8 Clase de embalaje - Mode d'emballage - Type of package			
9 Naturaleza de la mercancía - Nature de la marchandise - Nature of goods				10 N.º estadístico - N.º statistique - Statistical number <i>1</i>				11 Peso bruto kg. - Poids brut, kg. - Gross weight in kg. <i>730 kg</i>			
12 Volumen m³ - Cubagem m³ - Volume in m³				18 Reservas y observaciones del porteador / Reserves et observations du transporteur / Carriers reservations and observations El transportista no se responsabiliza de los perjuicios sufridos en la mercancía por exceso de carga, mal acondicionamiento o embalaje incorrecto, siendo responsabilidad del cargador así como las multas por exceso de peso.							
CARGADOS POR EL REMITENTE - CHARGÉS CHEZ L'EXPÉDITEUR				REMITIDOS AL REMITENTE - REMISES À L'EXPÉDITEUR				ENTREGADOS AL DESTINATARIO - LIVRÉS AU DESTINATAIRE			
DEVIOLUTOS POR EL DESTINATARIO - RENDUES PAR LE DESTINATAIRE				NO DEVIOLUTOS, A RECoger - NON RENDUES, À RECOPRER				MERCAECIAS PELIGROSAS - TRANSPORTE CON TEMPERATURA CONTROLADA			
Clase - Class				Chiffre - Number				Lettre - Letter			
13 Instrucciones del remitente / Instructions de l'expéditeur / Sender's instructions				19 Estipulaciones particulares / Conventions particulières / Special agreements La duración de este transporte estará sujeta a las normas establecidas en cada país en el acuerdo europeo sobre las condiciones de trabajo. Cuando las mercancías sean cargas combinadas, con diferencia de grados, el transportista no se hará cargo de los desperfectos de la mercancía, por la imposibilidad del mantenimiento de los grados de origen. Las partes intervinientes en este contrato con renuncia de su propio fuero, y para la resolución de cuantas cuestiones o controversias pudieran derivarse de este contrato, se someten expresamente a la competencia de la junta arbitral del transporte de esta provincia. Incluso en controversias que excedan de 3.000 euros.				20 A pagar por: - Remitente - Sender's - Moneda - Currency - Consignatario - Consignee			
14 Forma de pago / Prescriptions d'affranchissement / Form of payment ☐ Porte pagado / Franco / Carriage paid ☐ Porte debido / Non franco / Carriage owed				21 Establecido en - a - la - 2.0 Established in: 101-50 16-10-15 on				23 Reembolso / Remboursement / Cash on delivery KUENIG & MAGEL S.R.L. 17 GEN 2024 2.0			
281 Avenue Roger B. R. I. 80009 Amiens - FR				ECOTRANS - SPANIA S.R.L. CUI 48159877 J7/339/2023 Bulevardul VICTORIEI Nr. 39, Bl. G8, Ap. 24, DOROHOI Jud. BOTOȘANI - ROMÂNIA				Lugar - Lieu - Place 17 GEN 2024 2.0 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
Firma y sello del remitente - Signature et timbre de l'expéditeur - Signature and stamp of the sender Valeo 17 JAN. 2024 Tel: 03.22.67.44.47				Firma y sello del transportista - Signature et timbre du transporteur - Signature and stamp of the carrier				Firma y sello del consignatario - Signature et timbre du destinataire - Signature and stamp of the consignee			

Los recuadros en línea gruesa deben ser rellenados por el porteador
Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur
The spaces framed with heavy lines must be filled in by the carrier

19 + 21 + 22

ambos inclusive y
y compris et
both inclusive and

1-15

A rellenar bajo la responsabilidad del remitente
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur
To be completed on the sender's responsibility

En el caso de mercancías peligrosas, indicar además de la certificación reglamentaria en la última línea del cuadro: la clase, la cifra y, en su caso, la letra.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer, outre la certification réglementaire, à la dernière ligne du cadre: la classe, le chiffre et la cas échéant, la lettre.
In case of dangerous goods mention, besides the certification, on the last line of the column the sort number and letter if any.

115350